

ZMLUVA O DIELO
uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka
a **LICENČNÁ ZMLUVA**
podľa § 65 a nasl. Zákona č.185/2015 Autorského zákona

(ďalej len "Zmluva") medzi:

1) Zhotoviteľ:

Obchodné meno:	TransData s.r.o.
Sídlo:	M.R. Štefánika 139, Žilina 010 01
IČO:	35 741 236
IČ DPH:	SK2020242763
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka č. 69536/L
Zastúpený:	Ing. Branislav Jurčišin, konateľ Ing. Karol Gogolák, MBA, konateľ

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

a

2) Objednávateľ:

Obchodné meno:	Trenčiansky samosprávny kraj
Sídlo:	K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
IČO:	36126624
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH
DIČ:	2021613275
Bankové spojenie:	
IBAN:	
Zastúpený:	Ing. Jaroslav Baška, predseda

(ďalej len „Objednávateľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

PREAMBULA

- A. Zhotoviteľ je dodávateľom bezkontaktných čipových kariet a informačných systémov pre prácu s kartami v rámci Systému akceptácie dopravných kariet v SR (ďalej len „**Systém ADK**“). Zhotoviteľ je zároveň dodávateľom bezkontaktných čipových kariet a informačných systémov pre prácu s kartami v rámci prímestskej autobusovej dopravy v TSK v čase podpisu tejto zmluvy.
- B. Objednávateľ je objednávatelom dopravných služieb prímestskej autobusovej dopravy v rámci územia Trenčianskeho samosprávneho kraja (ďalej aj ako „**TSK**“) a zabezpečuje obstaranie dopravcov, ktorí získajú príslušné oprávnenie na prevádzkovanie verejnej autobusovej dopravy

ako služby vo verejnom záujme pre Trenčiansky samosprávny kraj (ďalej len „**Dopravná licencia**“).

- C. Objednávateľ má záujem zachovať existujúce kompatibilné prostredie Kariet a Akceptačných zariadení v TSK. Akceptačné zariadenia budú súčasťou vozidiel, ktoré budú prevádzkovať dopravcovia vybraní v rámci verejného obstarávania (ďalej len „**Vybraný dopravca**“).
- D. Pre účely interoperability Akceptačných zariadení Vybraného dopravcu so všetkými Kartami používanými v TSK majú Zhotoviteľ a Objednávateľ záujem dohodnúť sa na poskytnutí SAM modulov umožňujúcich túto interoperabilitu.
- E. Na základe požiadavky Objednávateľa sa Zhotoviteľ osobitnou zmluvou zaviaže voči Vybranému dopravcovi poskytnúť mu nevyhnutnú súčinnosť umožňujúcu dosiahnutie kompatibility medzi Dopravnými kartami a Akceptačnými zariadeniami.

1. DEFINÍCIE POJMOV

- 1.1 **Akceptačné zariadenia** sú pre účely tejto Zmluvy hardvérové zariadenia pre elektronickú komunikáciu (čítanie a zápis údajov) z Karty vydanej vydavateľom Karty umožňujúce odbavenie cestujúcich a ich kontrolu vo vozidlách Vybraného dopravcu a na jeho predajných miestach, a to konkrétne: (i) palubný počítač a (ii) zariadenie pre účely predpredaja (iii) revízorské čítačky.
- 1.2 **Aplikácia pre SAM** je počítačový program a/alebo dátová štruktúra zapísaná v čipe SAM modulu, nevyhnutná pre používanie SAM modulov v Systéme ADK ako aj v prímestskej autobusovej doprave TSK.
- 1.3 **Dopravná karta** (ďalej v texte aj ako „**Karta**“) je už v súčasnosti existujúca alebo v budúcnosti vydaná bezkontaktná čipová karta s aktívnou Dopravnou aplikáciou v čipe, plne akceptovateľná a elektronicky pripravená (inicializovaná Poskytovateľom) na použitie v prímestskej autobusovej doprave v Trenčianskom kraji podľa tarify Trenčianskeho samosprávneho kraja a na použitie v rámci Systému ADK.
- 1.4 **SAM modul** je hardvérový modul určený pre Akceptačné zariadenia, ktorý umožňuje bezpečnú komunikáciu s Dopravnými kartami s nahranou aplikáciou SAM, zabezpečený proti zneužitiu, s nastavenými počiatočnými hodnotami a otestovanou funkčnosťou aplikácie SAM.
- 1.5 **Systém akceptácie dopravných kariet** (alebo TransCard alebo Slovenský dopravný pas, ďalej aj „**Systém ADK**“) je súhrn všetkých organizačných, technických, právnych a prevádzkových pravidiel, ktorými sa zabezpečuje akceptácia Dopravných kariet zapojených v Systéme akceptácie Dopravných kariet.
- 1.6 **Vydavateľ dopravnej karty** (ďalej v texte len „**Vydavateľ**“) je
 - a) Dopravca, ktorý vykonáva služby prímestskej autobusovej dopravy v rámci TSK,
 - b) Akceptovaný vydavateľ vo forme Preukazu študenta a Preukazu žiaka (ďalej len „**Akceptovaný vydavateľ**“)
- 1.7 **Vybraný dopravca** sú víťazní uchádzači verejných súťaží podľa Zákona o verejnom obstarávaní na poskytovanie služieb prímestskej autobusovej dopravy vo verejnom záujme pre TSK. Objednávateľ pritom predpokladá rozdelenie územia na dve časti, t. j. prímestskú autobusovú dopravu môžu zabezpečovať pre TSK aj dvaja Vybraní dopravcovia. Vybraným dopravcom pritom v zmysle príslušných predpisov v oblasti verejného obstarávania môže byť aj skupina dodávateľov.
- 1.8 **Kartový štandard** je technická špecifikácia Dopravnej aplikácie a ďalších technických a organizačných pravidiel v rozsahu uvedenom v odseku 2.1 Dohody o mlčanlivosti, ktorými sa zabezpečuje akceptácia Kariet v prímestskej autobusovej doprave TSK ako aj v systéme ADK.

- 1.9 **Dopravná aplikácia** je počítačový program a/alebo dátová štruktúra zapísaná v čipe Karty, nevyhnutná pre používanie čipovej karty v prímestskej autobusovej doprave TSK ako aj v systéme ADK.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo a poskytnúť Objednávateľovi licenciu podľa článku 3 tejto Zmluvy.
- 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi cenu za SAM moduly podľa článku 5 tejto Zmluvy.
- 2.3. Účelom tejto Zmluvy je dodanie SAM modulov umožňujúcich dosahovanie interoperability Akceptačných zariadení Vybraného dopravcu a Kariet s cieľom ich inštalácie výlučne do Akceptačných zariadení vo vozidlách Vybraného dopravcu pre ich použitie v rámci prímestskej autobusovej dopravy TSK.

3. DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

- 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať Objednávateľovi SAM moduly, a to podľa potreby Objednávateľa na základe objednávky Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ špecifikuje počet SAM modulov. Maximálny počet SAM modulov, ktoré Objednávateľ môže v zmysle tejto Zmluvy objednať je 413 kusov.
- 3.2. Objednávka na dodanie SAM modulov bude zaslaná prostredníctvom emailu kontaktným osobám Zhotoviteľa na adresu uvedenú v tomto bode nižšie. Objednávka je pre Zhotoviteľa záväzná až keď ju potvrdí Objednávateľovi na určenú emailovú adresu kontaktnej osoby Objednávateľa uvedenú v tomto bode nižšie. Zhotoviteľ je povinný na objednávku odpovedať do troch (3) pracovných dní. V prípade, ak neodpovie na objednávku v lehote podľa predchádzajúcej vety, považuje sa objednávka za potvrdenú. Zmluvné strany sa dohodli, že sa budú bez zbytočného odkladu navzájom informovať o zmene kontaktných osôb pre objednávku.

Za Objednávateľa:	Za Zhotoviteľa:
Trenčiansky samosprávny kraj	TransData s.r.o.
K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín k rukám: Mgr. Radovan Hladký email:	M.R. Štefánika 139, 010 01 Žilina k rukám: Marián Chovanec email:

- 3.3. Dodacia lehota SAM modulov je 60 dní od potvrdenia objednávky zhotoviteľom.
- 3.4. Miestom odovzdania SAM modulov je sídlo Objednávateľa ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 3.5. Odovzdanie SAM modulov Objednávateľovi si Zmluvné strany potvrdia formou písomného protokolu podpísaného Zmluvnými stranami alebo ich zástupcami. Objednávateľ je povinný potvrdiť odovzdanie SAM modulov aj v prípade výskytu drobných nedostatkov, ktoré nebránia riadnemu užívaniu SAM modulov. O týchto drobných nedostatkoch bude spísaný protokol; nedostatky Zhotoviteľ odstráni v dohodnutom termíne.

- 3.6. Vlastnícke právo k SAM modulom nadobúda Objednávateľ dňom zaplatenia príslušnej ceny za dielo. Zhotoviteľ dodaním SAM modulov neprevádza na Objednávateľa žiadne vlastnícke ani spoluvlastnícke práva k Aplikácii SAM. Zhotoviteľ poskytuje Objednávateľovi licenciu k Aplikácii SAM v rozsahu odseku 3.7 a 3.8 tejto Zmluvy.
- 3.7. Súčasťou SAM modulov je Aplikácia pre SAM, softvér zabezpečujúci interoperabilitu Akceptačných zariadení a Kariet, ku ktorým v zmysle Autorského zákona vykonáva práva duševného vlastníctva Zhotoviteľ. Zhotoviteľ poskytuje Objednávateľovi nevýhradnú licenciu k Aplikácii pre SAM na dodaných SAM moduloch, a to na čas používania Akceptačných zariadení Vybraného dopravcu v rozsahu a za účelom podľa odseku 3.8 tejto Zmluvy. Presné umiestnenie Akceptačných zariadení Vybraného dopravcu bude uvedené v Prílohe č. 1.
- 3.8. SAM moduly budú dodávané Objednávateľovi v súlade s účelom tejto Zmluvy výlučne na použitie pre Akceptačné zariadenia Vybraného dopravcu v rámci prímestskej autobusovej dopravy TSK.
- 3.9. Objednávateľ nie je oprávnený použiť SAM moduly na iný účel alebo v inom rozsahu ako je definované v odseku 3.8 tejto Zmluvy. Porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety Zhotoviteľ považuje za podstatné porušenie Zmluvy. Odmena za poskytnutie licencie je súčasťou ceny za dielo uvedenej v č. 5 tejto zmluvy.
- 3.10. Objednávku na dodanie SAM modulov podľa odseku 3.1 tejto Zmluvy má Objednávateľ právo vystaviť najneskôr do 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. V prípade, že Objednávateľ nevystaví objednávku v uvedenej lehote, Zmluvné strany považujú všetky svoje zmluvné záväzky za vysporiadané a platnosť tejto Zmluvy končí bezodkladne deň po vypršaní lehoty na vystavenie objednávky podľa odseku 3.1 tejto Zmluvy.

4. BUDÚCE ÚPRAVY SAM MODULOV

- 4.1. Objednávateľ sa zaväzuje pri požiadavkách na rozvoj Systému ADK rešpektovať kompatibilné prostredie Kariet a Akceptačných zariadení v SR.
- 4.2. Objednávateľ sa zaväzuje sprostredkovať súčinnosť Vybraného dopravcu pre vykonanie bezpečnostného update SAM modulu v prípade potreby. Bezpečnostný update SAM vykoná Zhotoviteľ bezodplatne. Pre jeho vykonanie potrebuje zhotoviteľ prístup k SAM modulom. Záväzok Objednávateľa spočíva v zmluvnej dohode s Vybraným dopravcom, že na základe požiadavky Objednávateľa umožní Zhotoviteľovi vykonať takýto update.

5. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1. Jednotková Cena za SAM moduly pre Akceptačné zariadenia je:
 - a) 74 € za 1 kus s DPH pri odbere do 99 kusov,
 - b) 69 € za 1 kus s DPH pri odbere nad 100 kusov,
 - c) 60 € za 1 kus s DPH pri odbere nad 200 kusov;

Zmluvné strany sa dohodli, že celková odplata za dodanie SAM modulov môže byť vo výške maximálne 24.780,-€ s DPH, pričom táto suma predstavuje maximálnu hodnotu plnenia Objednávateľa za dodanie SAM modulov Zhotoviteľom podľa tejto Zmluvy a jednotlivých objednávok Objednávateľa. Faktúra musí byť zostavená prehľadne, pričom musia byť dodržané všetky formálne náležitosti faktúry v zmysle príslušných právnych predpisov a označenie

Zmluvy; v opačnom prípade faktúra nebude uhradená a bude vrátená Zhotoviteľovi späť na doplnenie. Každá faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. V prípade vrátenia faktúry Zhotoviteľovi začína lehota splatnosti plynúť až po doručení faktúry spĺňajúcej všetky vyžadované náležitosti. Elektronická fakturácia v zmysle zákona č. 215/2019 Z.z. o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom ekonomickom systéme v platnom znení sa umožňuje a objednávatel' akceptuje predloženie elektronickej fakturácie. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť Objednávateľovi aj čiastkovú faktúru pri dodaní SAM modulov.

6. ZÁRUČNÉ PODMIENKY A ZÁRUKA ZA AKOSŤ

- 6.1. Zhotoviteľ poskytuje záruku, že dodané SAM moduly majú ku dňu odovzdania vlastnosti podľa odseku 3.7 tejto Zmluvy a sú bez právnych väd.
- 6.2. Záruka sa poskytuje na 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania SAM modulov Objednávateľovi a/alebo Vybranému dodávateľovi, ak tak určí Objednávateľ.
- 6.3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady SAM modulov, ktoré preukázateľne majú v čase ich odovzdania a za vady, ktoré sa vyskytnú počas plynutia záručnej doby.
- 6.4. Počas plynutia záručnej doby má Objednávateľ právo požadovať bezodplatné odstránenie väd a Zhotoviteľ je povinný zistené vady SAM modulov bezodplatne odstrániť v lehote dohodnutej Zmluvnými stranami, najneskôr však do 30 dní od uplatnenia väd Objednávateľom.
- 6.5. Objednávateľ je povinný zistené vady SAM modulov uplatniť u Zhotoviteľa bezodkladne po ich zistení písomnou formou.

7. DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ A POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI

- 7.1. Všetky údaje týkajúce sa štruktúry a fungovania SAM modulov, ktoré Zhotoviteľ poskytne Vybranému dopravcovi na základe Dohody o ochrane dôverných informácií, sú dôverné informácie a obchodné tajomstvo Zhotoviteľa, ktorý zabezpečuje ich utajenie. Aj keď sa poskytnutie takých dôverných informácií Objednávateľovi v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy nepredpokladá, ak budú dôverné informácie z akéhokoľvek dôvodu poskytnuté Objednávateľovi, vyvinie Objednávateľ pre zachovanie ich dôvernosti a pre ich ochranu minimálne také úsilie, ako keby sa jednalo o jeho vlastné dôverné informácie, najmä sa zaväzuje také dôverné informácie ďalej nešíriť a na žiadosť Zhotoviteľa ich bezodkladne zlikvidovať. V prípade pochybností Objednávateľa o dôvernom charaktere akýchkoľvek informácií, ktoré sa z akéhokoľvek dôvodu sprístupnia Objednávateľovi v súvislosti s touto Zmluvou, a ktoré má Objednávateľ záujem ďalej uchovávať alebo poskytnúť tretej osobe, sa Objednávateľ zaväzuje najprv bezodkladne kontaktovať Zhotoviteľa. V prípade, že Zhotoviteľ potvrdí Objednávateľovi dôverný charakter takých informácií, Objednávateľ sa zaväzuje také dôverné informácie neposkytnúť tretej osobe a na žiadosť Zhotoviteľa ich bezodkladne zlikvidovať.

8. ZMLUVNÁ POKUTA

- 8.1. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti Objednávateľa podľa odseku 3.9 tejto Zmluvy je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 000 € (dvadsať tisíc eur) za každé jednotlivé porušenie, pričom platí, že maximálna výška zmluvnej pokuty za všetky porušenia súhrnne je najviac 200 000 € (dvestotísíc eur).

- 8.2. Objednávateľ vyhlasuje, že je si vedomý toho, že splnenie povinností podľa odseku 3.9 tejto Zmluvy je pre Zhotoviteľa rozhodujúcou podmienkou pre uzatvorenie a plnenie tejto Zmluvy a že porušenie ktorejkoľvek z týchto povinností bude považované za podstatné porušenie Zmluvy. Z toho dôvodu zároveň Zmluvné strany považujú výšku dojednanej zmluvnej pokuty za primeranú s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovaných povinností.
- 8.3. Zmluvné strany sa dohodli, že nárok na náhradu celej škody spôsobenej porušením ktorejkoľvek z povinností podľa odseku 3.9 Zmluvy nie je zaplatením zmluvnej pokuty dotknutý a Zhotoviteľ má nárok na náhradu škody v rozsahu, ktorý prevyšuje zmluvnú pokutu.
- 8.4. Zhotoviteľ je oprávnený uplatňovať úrok z omeškania vo výške 0,25 % z nezaplatenej ceny SAM modulov za každý deň omeškania, ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou ceny SAM modulov.
- 8.5. V prípade, ak Zhotoviteľ poruší dodáciu lehotu podľa odseku 3.3 tejto Zmluvy, má Objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,25% z ceny príslušnej objednávky za každý deň omeškania, maximálne však do výšky hodnoty príslušnej objednávky.

9. OSOBITNÉ PROTİKORUPČNÉ USTANOVENIA

- 9.1. Zmluvné strany sú si vedomé, že v Slovenskej republike je trestným činom ponúkanie, poskytnutie alebo prijatie úplatku.
- 9.2. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.
- 9.3. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať nasledovné protikorupčné zásady:
- a) neposkytovať alebo neponúkať žiadne plnenie s cieľom presadiť svoj zámer či získať preňho súhlas, podporu alebo povolenie, ak má príjemca právnu zodpovednosť alebo je v postavení, v rámci ktorého je schopný toto konanie ovplyvniť. Neposkytovať platby niekomu, kto zabezpečuje administratívny proces, za účelom uľahčenia alebo urýchlenia realizácie tohto procesu;
 - b) neposkytovať alebo neponúkať platby zástupcom, zákazníkom, zmluvným partnerom, dodávateľom alebo inej tretej strane (alebo zamestnancovi niektorej z nich), ktoré by malo za cieľ presvedčiť príjemcu k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatia iného záväzku, alebo ich uzatvoreniu či prijatí za priaznivejších podmienok ako tých, ktoré by boli inak ponúknuté;
 - c) neprijíť od tretích osôb platby, ktoré majú viesť k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatiu iného záväzku alebo ich uzatvoreniu či prijatie za výhodnejších podmienok ako tie, ktoré by boli inak akceptované;
 - d) odmietať akékoľvek formy korupcie alebo úplatkárstva.

10. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je riadne registrovaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z.
- 10.2. Ak Objednávateľ zistí, že v registri partnerov verejného sektora nie je zapísané overenie identifikácie konečného užívateľa výhod Zhotoviteľa k 31. decembru kalendárneho roka alebo ak v registri nie je zapísaná oprávnená osoba dlhšie ako 30 (tridsať) po sebe nasledujúcich dní, bezodkladne informuje Zhotoviteľa, že nie je oprávnený uhradiť Zhotoviteľovi vystavenú faktúru,

- až do odstránenia uvedenej prekážky. Neuhradenie faktúry podľa tohto ustanovenia zmluvy sa nepovažuje za omeškanie Objednávateľa.
- 10.3. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu trvania Zmluvy o službách vo verejnom záujme v prímestskej autobusovej doprave s Vybraným dodávateľom. Každá Zmluvná strana je oprávnená Zmluvu vypovedať bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 6 mesiacov a začína plynúť 1. deň mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.
- 10.4. Platnosť tejto Zmluvy končí dňom nasledujúcim po dni márneho vypršania lehoty na vystavenie objednávky Objednávateľom podľa odsekov 3.1. a 3.10. tejto Zmluvy.
- 10.5. V prípade ukončenia tejto Zmluvy, ustanovenia o poskytnutí licencie podľa odseku 3.7 a odseku 3.8 pretrvávajú v účinnosti výlučne v rozsahu, ktorý sa vzťahuje na obdobie „do momentu ukončenia Zmluvy“. Pre vylúčenie pochybností, Objednávateľ po skončení tejto Zmluvy nie je oprávnený poskytnúť sublicenciu inému dopravcovi, prevádzkovateľovi Akceptačných zariadení, ak do momentu ukončenia Zmluvy bola poskytnutá Vybranému dopravcovi.
- 10.6. Zmluvné ustanovenia, ktoré majú zo svojej povahy trvať aj po skončení tejto Zmluvy, zostávajú v účinnosti aj po skončení Zmluvy, a to najmä ustanovenia článku 7 o dôvernosti informácii a povinnosti mlčanlivosti.
- 10.7. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 10.8. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomností doporučene poštou s doručenkou, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomností sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie trojdňová úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
- 10.9. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomností.
- 10.10. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie Objednávateľa bezodkladne poskytnúť v nevyhnutnom rozsahu doklady a osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých dodáva prácu alebo poskytuje službu, ktoré sú potrebné na to, aby Objednávateľ mohol skontrolovať, či zhotoviteľ neporušuje zákaz nelegálneho zamestnávania. V prípade, ak by objednávatelovi bola v súvislosti s touto zmluvou uložená sankcia za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania, Zhotoviteľ sa zaväzuje v plnej výške nahradiť objednávatelovi škodu.
- 10.11. Zmluvné strany nemôžu bez písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany postúpiť práva z tejto Zmluvy na tretiu osobu.
- 10.12. Otázky touto Zmluvou neupravené sa spravujú ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 10.13. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení

Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bezodkladne nahradiť takéto ustanovenie novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný príslušným neplatným či neúčinným ustanovením v čase jeho prijatia, resp. uzavretia tejto Zmluvy.

10.14. Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, jeden pre Zhotoviteľa a dva pre Objednávateľa.

10.15. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

Za Zhotoviteľa:	Za Objednávateľa:
V Žiline, dňa 9.2.2023	V Trenčíne, dňa 10 FEB. 2023
Splnomocnenec Ing. MARTIN KUCHARČIK	
TransData s.r.o. Ing. Branislav Jurčišin, konateľ	Trenčiansky samosprávny kraj Ing. Jaroslav Baška, predseda
Splnomocnenec Ing. VLADIMÍR MIKUS	
TransData s.r.o. Ing. Karol Gogolák, MBA, konateľ	

TransData s.r.o.

TRENČIANSKY SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

PLNOMOCENSTVO

Spoločnosť **TransData s.r.o.**, so sídlom M.R. Štefánika 139, 010 01 Žilina, IČO: 35 741 236, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka č. 69536/L (ďalej len "**Spoločnosť**"), týmto udeľuje nasledovné

plnomocenstvo

pánovi **Ing. Vladimírovi Mikušovi**, narodený
, rodné číslo: _____ bytom _____
, občan SR,

pánovi **Ing. Martinovi Kucharčíkovi**, narodený
, rodné číslo: _____ bytom _____
, občan SR,

(ďalej spolu len „**Spplnomocnenci**“),

na zastupovanie Spoločnosti pri nasledovných úkonoch:

(a) pri všetkých právnych, faktických a iných úkonoch priamo alebo nepriamo súvisiacich s verejným obstarávaním alebo neverejnými výberovými konaniami na akýkoľvek predmet zákazky vyhlásený akýmkoľvek verejným obstarávateľom, obstarávateľom alebo inou osobou;

(b) podpísanie akýchkoľvek dokumentov a vykonanie akýchkoľvek iných úkonov akéhokoľvek druhu v mene Spoločnosti, vrátane predkladania ponúk, návrhov, žiadostí, potvrdení, vyhlásení, vysvetlení a akýchkoľvek iných úkonov súvisiacich s verejným obstarávaním alebo neverejnými výberovými konaniami;

(c) rokovanie a dojednávanie podmienok, uzavieranie, zmeny a ukončovanie zmlúv predmetom ktorých má byť dodanie akéhokoľvek tovaru, poskytnutie akejkoľvek služby alebo realizácie stavebných prác, vrátane zmlúv súvisiacich s verejným obstarávaním a neverejnými výberovými konaniami;

(d) uplatňovanie akýchkoľvek revízných postupov a opravných prostriedkov a zastupovanie Spoločnosti pred akoukoľvek tretou osobou, vrátane orgánu verejnej správy, najmä orgánmi dozoru (Úrad pre verejné obstarávanie v Slovenskej republike, Úrad pro ochranu hospodárskej súťaže v Českej republike, Urząd Zamówień Publicznych v Poľskej republike a pod.);

a to v akejkoľvek forme, vrátane elektronickej.

POWER OF ATTORNEY

Company **TransData s.r.o.**, with its registered seat at M.R. Štefánika 139, 010 01 Žilina, Identification No. 35 741 236, registered with the Commercial Registry of District Court Žilina, section Sro, file No. 69536/L (the "**Company**"), hereby grants this

power of attorney

to Mr. **Ing. Vladimírovi Mikušovi**, born on _____
, birth No.: _____, bytom _____
, citizenship: Slovak Republic,

to Mr. **Ing. Martin Kucharčík**, born on _____
birth No.: _____,
citizenship: Slovak Republic,

(the "**Authorized Representatives**"),

to represent the Company with respect to the following acts:

(a) in all legal, factual and other actions directly or indirectly related to public procurement or non-public tenders for any subject of the contract announced by any public contracting authority, procuring entity or other person;

(b) to sign any documents and to perform any other acts of any kind and nature, including submission of offers, proposals, requests, confirmations, statements, explanations and any other actions relating to the public procurement or non-public tenders;

(c) to discuss and negotiate terms, conclude, amend and terminate contracts the subject of which should be the delivery of any goods, the provision of any service or the implementation of construction works, including the contracts related to the public procurement and non-public tenders;

(d) the application of any review procedures and remedies and representing the Company for any third party, including a public administration body, especially supervisory bodies (Public Procurement Office in the Slovak Republic, Office for the Protection of Competition in the Czech Republic, Public Procurement Office in the Republic of Poland);

in any form, including electronic.

The Authorised Representatives are authorized to the appropriate extent as stated above, authorized to represent the Company also in the capacity of a subcontractor for an interested party or applicant of a third party or a member of a group of suppliers who submits a request to participate in public procurement, or tender for public procurement or non-public tender.

For the avoidance of doubt, the Authorized Representatives are authorized to act on behalf of the Company only jointly on the basis of this power of attorney.

The Authorised Representatives are not authorized to appoint another representative

The validity of this power of attorney is limited in time. This power of attorney is valid and effective till 31 December 2023.

This power of attorney is made in Slovak and English language. In case of any discrepancies between the language versions of this power of attorney, the Slovak version shall prevail.

In Bratislava, date 23.12.2022

TransData s.r.o.

Ing. Branislav Jurčišin

Konatel'

In Siline date 5.1.2023

Ing. Martin Kucharčík



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: **Ing. Branislav Jurčišin**, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____, pobyt:
Pod Vachmajstrom 12787/5A, Bratislava-Nové Mesto, Slovenská republika, ktorého(ej) totožnosť som
zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, uznal(a) podpis na
tejto listine za vlastný. Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 1138160/2022.** /

Bratislava - mestská časť Ružinov dňa 23.12.2022



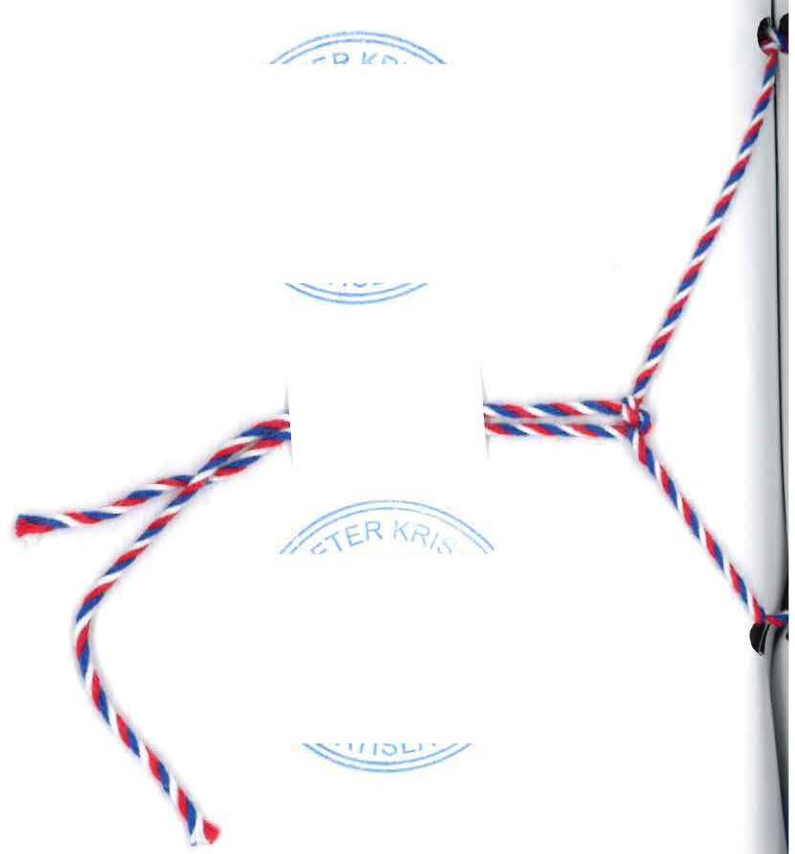
.....
JUDr. Peter Kriško PhD.
notár

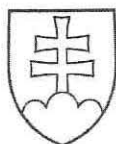


Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

Handwritten notes in the left margin, including the date "JAN 1952" and some illegible text.





OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Ing. Karol Gogolák**, dátum narodenia: , rodné číslo: , pobyt: ,
Slovenská republika, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a)
zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: , uznal(a) podpis na tejto
listine za vlastný. Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 1143299/2022.**

Bratislava - mestská časť Ružinov dňa 28.12.2022



JUDr. Peter Kriško PhD.
notár

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

